Gipuzkoako Parketxeak

GPS FUNDAZIOA

GIPUZKOAKO PARKETXE SAREA FUNDAZIOAREN PATRONATUAK 2020KO EKAINAREN 4AN EGINDAKO BILERAREN AKTA

Dagokion deialdia egin ondoren, 2020ko ekainaren 4an, goizeko 9:00etan, Gipuzkoako Parketxe Sarea Fundazioaren Patronatua bildu dela Gipuzkoako Foru Aldundiko Kontseilu Zaharra aretoan, lehenengo deialdian, ondoren aipatzen diren jaun-andreak bertaratuta:

Imanol Lasa Zeberio jauna, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ekonomia Sustapeneko, Turismoko eta Landa Inguruneko foru diputatua.

Aranzazu Ariztimuño Larraza anderea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Mendi eta Naturako zuzendari nagusia.

Xabier Arruti Olazabal jauna, Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritzako eta Lurralde Orekako zuzendari nagusia.

Jon Ander Azpiroz Otegi jauna, Landa Udalerrien Garapeneko zuzendari nagusia.

Irati Arratibel Zeberio anderea, Ataungo udalaren ordezkaria.

Izaro Elorza Arregi anderea, Oñatik udalaren ordezkaria.

Joseba Izagirre Arozena jauna, Zegamako udalaren ordezkaria.

Mª Jose Telleria Etxeberria anderea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kulturako zuzendari nagusia.

Segundo Diez Molinero jauna, patronoa ez den patronatuko idazkaria.

ACTA DEL PATRONATO DE LA FUNDACIÓN GIPUZKOAKO PARKETXE SAREA FUNDAZIOA, CELEBRADO EL 4 DE JUNIO DE 2020

Siendo las 9:00 horas del día 4 de junio de 2020, previa convocatoria, se reúne en la Sala Antigua del Consejo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Patronato de la Fundación Gipuzkoako Parketxe Sarea, en primera convocatoria, con la asistencia de las personas que a continuación se señalan:

D. Imanol Lasa Zeberio, diputado foral de Promoción Económica, Turismo y Medio Rural de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Dña. Aranzazu Ariztimuño Larraza, directora general de Montes y Medio Natural de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

D. Xabier Arruti Olazabal, Director General de Agricultura y Equilibrio Territorial de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

D. Jon Ander Azpiroz Otegi, director general de Desarrollo de Municipios Rurales.

Dña. Irati Arratibel Zeberio, representante del Ayuntamiento de Ataun.

Dña. Izaro Elorza Arregi, representante del Ayuntamiento de Oñati.

D. Joseba Izagirre Arozena, representante del Ayuntamiento de Zegama.

Dña. Mª José Telleria Etxeberria, directora general de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

D. Segundo Diez Molinero, secretario no patrono del Patronato de la Fundación.

Gipuzkoako Parketxeak

GPS FUNDAZIOA

Halaber, bilerara etorri da, patronoa ez dena Luis Mª Zaldua Etxabe jauna, Fundazioaren gerentea.

Asiste igualmente a la reunión sin tener la condición de patrono, D. Luis Mª Zaldua Etxabe, en su condición de Gerente de la Fundación.

GAI ZERRENDA

1.- 2019ko abenduaren 18ko bilkurako akta irakurtzea eta, hala badagokio, onartzea.

2.- Kontu ikuskaritza txostena eta 2019ko ekitaldiko emaitza.

3.- Jarduera osasun larrialdiak sorturiko egoera doitzea.

4.- Ataungo Udalarekin lankidetza hitzarmena.

5.- Beste batzuk.

ORDEN DEL DIA

1.- Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la reunión del 18 de diciembre de 2019.

2.- Informe de auditoría y aprobación del resultado correspondiente al ejercicio 2019.

3.- Adecuación de la actividad a la situación generada por la emergencia sanitaria.

4.- Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Ataun.

5.- Otros.

1.- 2019ko abenduaren 18ko bilkurako akta irakurtzea eta, hala badagokio, onartzea.

2019ko abenduaren 18ko bileraren akta irakurri da.

Aho batez onartzen da.

1.- Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la reunión de 18 de diciembre de 2019.

Se procede a la lectura del acta de la reunión del 18 de diciembre de 2019.

Se aprueba por unanimidad.

2.- Kontu ikuskaritza txostena eta 2019ko ekitaldiko emaitza.

Luis Mª Zaldua jaunak hartzen du hitza, 2019ko ekitaldiko emaitza eta ekitaldi horretako egindako ikuskaritza txostenaren berri emateko.

Ondoren, aho batez, honako hau onartzen da:

1.- Onartzea 2019ko abenduaren 31n itxitako

2.- Informe de auditoría y aprobación del resultado correspondiente al ejercicio 2019.

Toma la palabra D. Luis Mª Zaldua para exponer el resultado correspondiente al ejercicio 2019 y el informe de auditoría de las cuentas anuales de dicho ejercicio.

Tras ello, por unanimidad se adopta el siguiente acuerdo:

1.- Aprobar las Cuentas Anuales correspondientes

ekitaldiari dagozkion urteko kontuak, 76.531,12 euroko galera adierazten dutenak. Fundazioak balantze laburtua egin dezake Sozietate Anonimoen Legearen Testu bateratuak, 181 artikuluan ezartzen duenaren arabera. Hala ere, auditoreak egiaztatuko ditu kontu horiek, hala agintzen baitu fundazio estatutuen 33. artikuluak.

al ejercicio anual cerrado a 31 de Diciembre de 2019, que manifiestan unas pérdidas de 76.531,12 euros. La Fundación puede formular Balance abreviado de conformidad con el art. 181 del T.R. de la L.S.A. Sin embargo sus cuentas se someten a verificación de auditor, por mandato contenido en el artículo 33 de los Estatutos fundacionales.

2.- Fundazioaren kudeaketa, 2019ko abenduaren 31n itxitako ekitaldiari dagokiona, onartzea, baita honekin batera doan 2011ko ekitaldiko jardueren txostena ere.

2.- Aprobar la gestión de la Fundación durante el ejercicio cerrado a 31 de Diciembre de 2019, así como la Memoria de Actividades llevadas a cabo durante el ejercicio 2011, que se acompaña.

Patronatuak onartutako 2019ko Balantzea, Galera-Irabazien Kontua eta Jardueren Memoria, akta honi erantsita daudenak dira.

El Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Memoria de Actividades referidas a 2019 aprobados por el citado Patronato son los que figuran como documentos anexos a la presente acta.

3.- Jarduera osasun larrialdiak sorturiko egoera doitzea.

3.- Adecuación de la actividad a la situación generada por la emergencia sanitaria.

Fundazioko gerenteak Covid 19 koronabirusak sortutako pandemiaren ondorioz Fundazioa jasaten ari den diru-sarreren jaitsiera azaldu die bertaratutakoei.

El gerente de la Fundación expone a los asistentes la bajada de ingresos que está sufriendo la Fundación como consecuencia de la pandemia originada por el coronavirus Covid 19.

Bertaratutakoei taula bat aurkeztu die. Bertan, 2018. urteko bisitari-kopurua 2020ko martxotik aurrera izaten ari direnekin alderatu da, eta bisiten beherakada ikaragarria izan da.

Presenta a los asistentes una tabla donde se compara el número de visitantes del año 2018, con los que se están teniendo a partir de marzo de 2020, siendo brutal el descenso de visitas.

Horrek esan nahi du diru-sarrerak nabarmen jaitsiko direla aurtengo aurrekontuan jasotako aurreikuspenekin alderatuta, eta horrek esan nahi du Fundazioak ahalegin handia egin beharko duela gastuari urte amaierara arte eusteko.

Esto implica una importante bajada de ingresos respecto de las previsiones contenidas en el presupuesto de este año, lo que implica que la Fundación va a tener que hacer un importante esfuerzo de contención del gasto hasta fin de año.

Bestalde, bilerara bertaratu diren erakundeen ordezkariek aurten bakoitzak Fundazioari egin nahi zizkion ekarpenak jaisteko aukera ere

Por su parte, los representantes de las entidades presentes a la reunión también se plantean la posibilidad de bajada de las

planteatzen dute; izan ere, pandemiak eragindako krisi ekonomiko eta sozialaren ondorioz, erakunde bakoitzaren gastu-lehentasunak birplanteatu behar dira.

aportaciones que cada una de ellas tenía previsto hacer este año a la Fundación, pues la crisis económica, y social derivada de la pandemia hace que deban replantearse cuáles son las prioridades de gasto de cada entidad.

4.- Ataungo Udalaren Lankidetza Hitzarmena.

4.- Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Ataun.

Ataungo Udalak eta Gipuzkoako Parketxe Sarea fundazioak, 2010eko ekainaren 25ean sinatu zuten Barandiaran museoaren erabilera lagatzeko lankidetza hitzarmena.

El Ayuntamiento de Ataun y la Fundación Parketxe Sarea de Gipuzkoa firmaron el 25 de junio de 2010 el convenio de colaboración para la cesión de uso del museo Barandiaran.

Lankidetza hitzarmenaren hirugarren klausula, epeari dagokionez, aukera ematen du hitzarmena luzatzeko bi aldeek ados badaude, betiere lagapenaren gehieneko aldia ez bada berrogeita hamar (50) urte baino luzeagoa.

La cláusula tercera del convenio de colaboración, en cuanto al plazo, permite la prórroga del convenio de mutuo acuerdo, siempre que el período máximo de cesión no exceda de cincuenta (50) años.

Fundazioaren gerenteak hitzarmena bost urtez luzatzea proposatu du, eta aho batez onartu dute.

El gerente de la fundación propone la prórroga del convenio por un plazo de cinco años, lo que es aprobado por unanimidad.

5.- Beste batzuk.

5.- Otros.

Puntu honetan inork ez du ezer esaten.

No se produce intervención alguna en este punto.

Eta beste gairik ez zegoenez, bilera 10:30ean amaitu da.

Tras lo cual, y sin más asuntos que tratar, siendo las 10:30 horas se levanta la sesión.

Presidenteak/El presidente,

Sin./Fdo.: Imanol Lasa Zeberio

Idazkariak/ El secretarlo,

Sin./Fdo.: Segundo Diez Molinero